

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/823**tal-25 ta' Mejju 2016****li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 771/2008 li jistipula r-regoli ta' organizzazzjoni u proċedura tal-Bord tal-Appell tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-Registrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 93(4) u 132 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-reviżjoni tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 771/2008⁽²⁾ kkonkludiet li r-Regolament (KE) Nru 771/2008 għandu jiġi emendat f'diversi aspetti.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾ jagħti s-setgħa lill-Aġenzija li tiegħu ċerti deċiżjonijiet individwali u jinkariga lill-Bord tal-Appell stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 bil-kompetenza li jiddeċiedi dwar appelli kontra d-deċiżjonijiet imsemmija fl-Artikolu 77(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Għalhekk huwa neċessarju li jkunu pprovduti regoli dwar appelli miġjuba kontra d-deċiżjonijiet imsemmija fl-Artikolu 77(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (3) It-tariffi applikabbli għal appelli kontra deċiżjoni tal-Aġenzija skont l-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huma stabbiliti bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 564/2013⁽⁴⁾. Għalhekk huwa neċessarju li jkunu pprovduti regoli dwar it-tariffi applikabbli għal appelli kontra deċiżjoni mill-Aġenzija skont l-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (4) Peress li l-Bord tal-Appell bħalissa huwa stabbilit bħala struttura permanenti fi hdan l-Aġenzija, huwa meħtieġ li jiġi żgurat li l-appelli jkunu jistgħu jiġu proċessati b'rata sodisfaċenti. Għalhekk, għandu jkun hemm il-possibbiltà li jiġu allokati appelli lil membri addizzjonali jew supplenti.
- (5) Abbazi tal-prassi attwali, huwa wkoll xieraq li tingħata l-possibbiltà lill-partijiet biex jilhqqu qbil amikevoli bejniethom. Sabiex tiżdied it-trasparenza, għandu jinhatar membru tal-Bord tal-Appell biex jiffacilita l-qbil amikevoli. Sommarju tal-qbil amikevoli għandu jkun disponibbli pubblikament fuq is-sit web tal-Aġenzija.
- (6) Sabiex tkun żgurata l-indipendenza tal-Bord tal-Appell, huwa meħtieġ li r-Registatur jinhatar direttament mill-President tal-Bord tal-Appell.
- (7) Għal raġunijiet ta' ċertezza tad-dritt, huwa xieraq ukoll li jiġu ċċarati d-dispożizzjonijiet eżistenti dwar it-talbiet għall-kunfidenzjalità, b'mod partikolari li l-elementi mitluba f'dan l-avviż ma jistgħux jiġu ddikjarati kunfidenzjali.

⁽¹⁾ ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 771/2008 tal-1 ta' Awwissu 2008 li jistipula r-regoli ta' organizzazzjoni u proċedura tal-Bord tal-Appell tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ĠU L 206, 2.8.2008, p. 5).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 564/2013 tat-18 ta' Ġunju 2013 dwar it-tariffi u l-imposti dovuti lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 19.6.2013, p. 17).

- (8) Biex tiġi żgurata partecipazzjoni effettiva tal-intervenjenti, il-proċedura ta' intervent għandha tiġi ssimplifikata sabiex tiżgura aktar ċarezza u l-iskadenza għall-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għal intervent għandha tiġi estiża. F'każijiet relatati mat-Titolu VI tal-Kapitolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, l-applikazzjoni tal-Istati Membri biex jintervjenu għandha tiġi permessa minghajr ma jkollhom jiġġustifikaw l-interess tagħhom fir-riżultat tal-każ.
- (9) Għal raġunijiet ta' ċertezza tad-dritt, huwa xieraq li jkunu ċċarati d-dispożizzjonijiet dwar l-ispejjeż fis-sens li l-partijiet iġarrbu l-ispejjeż tagħhom stess.
- (10) Biex jithaffef l-aċċess għall-ġustizzja u jitnaqqsu l-ispejjeż, huwa xieraq ukoll li jiġi ċċarat li l-partijiet jistgħu jiġu rrappreżentati minn kwalunkwe persuna b'awtorità li taġixxi u mhux neċessarjament minn rappreżentant bi prokura.
- (11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 771/2008 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Ir-Regolament (KE) Nru 771/2008 huwa emendat kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 1, għandu jiżdied il-paragrafu 4 li ġej:

“4. Sabiex jiġi żgurat li l-appelli jkunu jistgħu jiġu proċessati b'rata sodisfacenti, il-President, wara konsultazzjoni mal-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija, jista' jalloka l-appell lil membri addizzjonali jew supplenti.” F'kazijiet bħal dawn, il-President jista' jahtar President supplenti.”

- (2) Għandu jiddaħhal l-Artikolu 1a li ġej:

“Artikolu 1a

Qbil amikevoli

Fl-interess tal-proċedura, il-President tal-Bord tal-Appell jista' jistieden lill-partijiet jilhqg qbil amikevoli. F'dak il-kaz, il-President għandu jahtar membru wiehed biex jiffaċilita l-qbil amikevoli. Il-President għandu jikkomunika d-deċiżjoni li jahtar membru uniku lill-partijiet.

Jekk il-partijiet jilhqg qbil amikevoli, il-membru uniku għandu jagħlaq il-proċedimenti u s-sommarju tal-qbil amikevoli għandu jiġi ppubblikat fuq is-sit web tal-Aġenzija. Fin-nuqqas ta' qbil amikevoli fi żmien xahrejn mid-deċiżjoni li tiġi allokata l-kawża lil membru uniku, il-kawża għandha tiġi rrinvijata quddiem il-Bord tal-Appell.”

- (3) Għandu jiddaħhal l-Artikolu 1b li ġej:

“Artikolu 1b

Irtirar ta' appell

Meta appell jiġi rtirat, il-President għandu jagħlaq il-proċedimenti.”

- (4) Fl-Artikolu 5, il-paragrafi 4 u 5 huma sostitwiti b'dan li ġej:

“4. Il-persunal tar-Registru, inkluż ir-Registratur, ma għandu jipparteċipa f'ebda proċediment tal-Aġenzija marbut ma' deċiżjonijiet li jistgħu jkunu s-sugġett ta' appelli skont l-Artikolu 91(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jew skont l-Artikolu 77(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*).

5. Il-Bord tal-Appell għandu jkun assistit fl-eżerċizzju ta' dmirijietu minn Registratur, li għandu jinhatar mill-President.

Il-President għandu jkollu setgħat manigerjali u organizzattivi biex jagħti struzzjonijiet lir-Registratur dwar kwistjonijiet marbuta mal-funzjonijiet tal-Bord tal-Appell.

(*) Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).”

- (5) Fl-Artikolu 6(1), il-punt (g) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(g) fejn xieraq, indikazzjoni dwar liema informazzjoni fl-avviż tal-appell għandha titqies bħala kunfidenzjali u għaliex;”

- (6) Fl-Artikolu 6, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Prova tal-ħlas tat-tariffa tal-appell skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 340/2008 jew, fejn applikabbli, skont l-Artikolu 4 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 564/2013 (*) għandha tinhemeż mal-avviż tal-appell.

(*) Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 564/2013 tat-18 ta' Ġunju 2013 dwar it-tariffi u l-imposti dovuti lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 19.6.2013, p. 17).”

(7) Fl-Artikolu 6(3), it-tieni subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Matul dak il-perjodu, iż-żmien għall-finijiet tal-limitu taż-żmien stabbilit fl-Artikolu 93(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 huwa sospiż.”

(8) Fl-Artikolu 6(5), jiżded is-subparagrafu li ġej:

“Meta l-appellant mhuwiex id-destinatarju tad-deċiżjoni kkontestata, ir-Registratur għandu jinforma lil dan tal-ahħar dwar il-preżentazzjoni ta' appell kontra deċiżjoni bħal din.”

(9) Fl-Artikolu 6(6), it-tieni subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Mingħajr preġudizzju għall-ewwel subparagrafu, il-President għandu jiddeciedi jekk l-informazzjoni indikata minn appellant skont il-paragrafu 1(g) għandhiex titqies bħala kunfidenzjali u għandu jiżgura li kull informazzjoni li titqies bħala kunfidenzjali ma tiġix ippubblikata fl-avviż. Id-dettalji prattiċi tal-pubblikazzjoni għandhom jiġu stabbiliti skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 27(3).”

(10) Fl-Artikolu 7(2), il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) fejn xieraq, indikazzjoni dwar liema informazzjoni fid-difiża għandha titqies bħala kunfidenzjali u għaliex;”

(11) L-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 8

Intervent

1. Kull persuna li tistabbilixxi interess fir-riżultat tal-kawża ppreżentata lill-Bord tal-Appell tista' tintervjeni fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell.

B'deroga mill-ewwel paragrafu, f'każijiet relatati mat-Titolu VI tal-Kapitolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, l-Istat Membru li l-awtorità kompetenti tiegħu tkun wettqet l-evalwazzjoni tas-sustanza jista' jintervjeni mingħajr ma jkollu għalfejn jistabbilixxi interess fir-riżultat ta' dik il-kawża.

2. Applikazzjoni li tiddikkjara ċ-ċirkostanzi li jistabbilixxu d-dritt ta' intervent għandha tiġi ppreżentata fi żmien tliet ġimgħat mill-pubblikazzjoni tal-avviż imsemmi fl-Artikolu 6(6).

3. L-intervent għandu jkun limitat biex jappoġġa jew jopponi, kompletament jew parzjalment, il-forma ta' rimedju mfittex minn waħda mill-partijiet.

L-intervent ma għandux jikkonferixxi l-istess drittijiet proċedurali bħal dawk kkonferiti fuq il-partijiet u għandu jkun anċillari għall-proċedimenti ewlenin. Huwa jitlef l-għan tiegħu jekk il-kawża titneħħa mir-registru tal-Bord tal-Appell bħala riżultat ta' diskontinwità jew irtirar mill-proċedimenti jew ta' qbil amikevoli bejn il-partijiet, jew fejn l-avviż tal-appell huwa ddikjarat inammissibbli.

L-intervenjenti għandhom jaċċettaw l-kawża fl-istat li tkun tinsab fiha fil-mument tal-intervent tagħhom.

4. L-applikazzjoni għal intervent għandha tinkludi:

(a) id-deskrizzjoni tal-kawża;

(b) l-isem tal-partijiet;

(c) l-isem u l-indirizz tal-intervenjent;

(d) fejn l-intervenjent ikun hatar rappreżentant skont l-Artikolu 9, l-isem u l-indirizz tan-negozju tar-rappreżentant;

(e) indirizz għan-notifikazzjoni, jekk differenti minn dawk li jaqgħu taht il-punti (c) u (d);

(f) ir-rimedju mfittex, minn parti waħda jew aktar, li b'sostenn għaliha l-intervenjent qiegħed japplika għal permess biex jintervjeni;

- (g) dikjarazzjoni ta' ċirkostanzi li jistabbilixxu d-dritt ta' intervent;
- (h) indikazzjoni jekk l-intervenjent jaqbilx li dik in-notifikazzjoni għandha tiġi attivata fuqu jew, fejn xieraq, fuq ir-rappreżentant tiegħu b'telefax, e-Mail jew mezzi tekniċi oħrajn ta' komunikazzjoni.

L-applikazzjoni għal intervent għandha tiġi nnotifikata lill-partijiet sabiex tinkiseb kwalunkwe osservazzjoni li huma jixtiequ jagħmlu dwar dik l-applikazzjoni qabel ma l-Bord tal-Appell jiddeċiedi dwarha.

5. Fejn il-Bord tal-Appell jiddeċiedi li jippermetti l-intervent, l-intervenjent għandu jirċievi kopja ta' kull dokument proċedurali nnotifikat lill-partijiet pprovduta għal din il-fini lill-Bord tal-Appell mill-partijiet. Oġġetti jew dokumenti kunfidenzjali għandhom jiġu esklużi minn din il-komunikazzjoni.

6. Il-Bord tal-Appell għandu jiddeċiedi jekk jippermettix l-applikazzjoni għall-intervent jew le.

Fejn il-Bord tal-Appell jippermetti l-intervent, il-President għandu jippreskrivi perjodu li fih l-intervenjent jista' jippreżenta dikjarazzjoni ta' intervent.

Id-dikjarazzjoni ta' intervent għandha tinkludi:

- (a) dikjarazzjoni tar-rimedju rikjest mill-intervenjent favur jew kontra, kompletament jew parzjalment, il-forma ta' rimedju rikjest minn wahda mill-partijiet;
- (b) it-talbiet legali miġjuba u l-argumenti ta' fatti u liġi li servew ta' bażi;
- (c) fejn xieraq, in-natura ta' kwalunkwe evidenza favur imressqa;
- (d) fejn xieraq, indikazzjoni dwar liema informazzjoni fl-applikazzjoni għandha titqies bħala kunfidenzjali u għaliex.

Wara l-preżentata tad-dikjarazzjoni ta' intervent, il-President għandu jippreskrivi terminu li fih il-partijiet jistgħu jirrispondu għal dik id-dikjarazzjoni.

7. L-intervenjenti għandhom ihallsu l-ispejjeż tagħhom."

(12) L-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 9

Rappreżentanza

Fejn parti jew intervenjent ikun hatar rappreżentant, dak ir-rappreżentant għandu jipprovi mandat mahruġ mill-parti rappreżentata jew l-intervenjent."

(13) Fl-Artikolu 11(1), il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(c) l-appell mhux miġjub kontra deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 91(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jew l-Artikolu 77(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.";

(14) Fl-Artikolu 13, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"4. Smiġh quddiem il-Bord tal-Appell għandu jkun pubbliku, sakemm il-Bord tal-Appell, minn jeddu jew fuq it-talba ta' parti, ma jiddeċidix mod ieħor, meta dan ikun debitament ġustifikat"

(15) Fl-Artikolu 15(2), jiżdied il-punt (d) li ġej:

"(d) biex jiġi ffaċilitat il-qbil amikevoli bejn il-partijiet."

(16) Għandu jiddaħhal l-Artikolu 17a li ġej:

"Artikolu 17a

Spejjeż

Il-partijiet għandhom ihallsu l-ispejjeż tagħhom."

(17) Fl-Artikolu 21(1), il-punt (h) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(h) l-ordni tal-Bord tal-Appell, inkluża, fejn mehtieġa aġġudikazzjoni ta' spejjeż għal għbir ta' provi u deċiżjoni għar-rifużjoni ta' tariffi skont l-Artikolu 10(4) tar-Regolament (KE) Nru 340/2008 jew l-Artikolu 4(4) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 564/2013.”

(18) Fl-Artikolu 21, għandu jiżdied il-paragrafu 6 li ġej:

“6. Il-President għandu jiddeciedi jekk l-informazzjoni indikata mill-appellant skont l-Artikolu 6(1)(g), l-Aġenzija skont l-Artikolu 7(2)(d) jew intervenjent skont l-Artikolu 8(6)(d) għandhiex titqies bħala kunfidenzjali. Il-President għandu jiżgura li kull informazzjoni li hi meqjusa bħala kunfidenzjali ma tiġix ippubblikata fid-deċiżjoni finali.”
